

ELŐFIZETÉS:
 Évesre .. 12 kor.
 Fél évre .. 6 kor.
 Negyed évre .. 3 kor.
 *

A lap szellemi részét illető
 küldemények a szerkesztő-
 nek, anyagiak a laptulajdo-
 nosnak küldendők.

BÁCSKA.

MEGYEI KÖZÉRDEKŰ POLITIKAI KÖZLÖNY.

HIRDETÉSI DÍJ:
 egy 1 hasábos petit sor 20 fill.,
 többszori hirdetésnél olcsóbb.
 Nyitási sora 50 fillér.
 >

A hirdetések **BITTERMANN**
NÁNDOR ES FIA könyv- és
 könyvnyomtatás fogadtatnak
 el.
 Kéziratok nem küldetnek vissza.

Egyes szám ára 20 fillér.

Megjelen minden kedden és pénteken.

Egyes szám ára 20 fillér.

Nemzeti kulturánk érdekében.

Száz és egynéhány esztendővel ezelőtt egy bizarr lángelme, melynek tényleges befolyása az emberi felvilágosodás előhaladására nyomatkoz és el nem tagadható, egy külön morálfilozófiai tételt állított fel s igyekezett bizonyítani, hogy t. i. a művelődés fejlődésével szerves kapcsolatban van az erkölcsök hanyatlása.

Ezt a tételt Jean Jacques Rousseau megdöbbentően plauzibilissé tette a maga ragyogó elméleti okfövel és meggyőző klasszikus s modern példáival.

Hogy azonban szemlélődő és teremtő geniejének ez a megdöbbentő kinyilatkoztatás csak egy szubjektive bocsánatos, kétségbeesett eltévelyedése volt, arra megcáfolhatatlan bizonyosság éppen a nagy francia forradalmat követett s az emberi polgárisodás nagy századának méltán nevezett XIX-ik évszázad egész története.

Az emberi társas együttélést megszilárdító, föntartó jó erkölcsök legfőbb összege, a humanizmus, soha, sehol sem tett akkora és oly intenzív előhaladást, mint éppen ekkor, szorosan karöltve az emberi felvilágosodás, művelődés, káprázthatóan rohamos és általános előretörésével.

Valóban ma már egy állam, egy nemzet kulturális fejlődésétől elválaszthatatlan a humanitárius intézmények fokozatos létesítése, állandó istápolása.

Ennek a minden modern államra kötelező, humanus irányzatú kulturpolitikának ékesszóló dokumentumai azok a legújabb rendeletek, melyek Wlassics Gyula kultuszminiszter lankadatlan, céltudatos kormányzati tevékenységéről adnak számot.

Nem lehet és nem szabad kicsinyelni azt a 70,000 koronányi összeget, melyet a közoktatásiügyi kormány az idén is rendelkezésére bocsát a nemzeti művelődés vidéki, autonóm, tulnyomóan társadalmi gyökerű és jellegű intézményeinek.

Ez az összeg, mint állami hozzájárulás, egyike a legbőlesebb, leggyümölcsözőbb befektetéseknek.

Osszekötő kapcsot, tápláló gyökérszálat képez az egyetemes nemzeti művelődés élő fája s annak országszerte elszórt gyöngye, de fejlődés-

képes hajtásai között, melyek ezen állandó kapcsolat nélkül, úgy lehet, meddőn elcseneveznének. Így pedig becsvágyó hangyaszorgalommal azon törekednek, hogy maguk is külön-külön önálló törzsekké izmosodjanak, melytől nemcsak virágdísz, lombos árnyat, hanem értékes gyümölcs-termést is várhat, remélhet idővel a magyar nemzeti kultúra.

Mintegy ötven vidéki muzeum, könyvtár azontul egy csomó műkedvelő tudós, kutató részesezik ebben az állami gyámolításban, melynek közművelődési kihatása, értéke szinte kiszámíthatatlan.

Am ugyanakkor a humanitás, a kulturális emberiség oltárára is leteszi méltó áldozatát Wlassics.

Az a rendelete, melyben a testi fogyatkozásban szenvedők, vakok, siketnémák általános elemi oktatásáról törekszik gyakorlatiasan gondoskodni, nemcsak közművelődési, hanem legfőként humanitárius jelentőségű elhatározás, kormányzati cselekmény.

Szégyenletes állapot, nemcsak reánk, hanem a világ minden művelt nemzetére nézve, hogy mily aránytalanul csekély mérvben történt eddigéig gondoskodás az emberiség legszánandóbb szerencsétleneiről.

Egy-két állami intézet, néhány társadalmi kezdeményezés minden, a mit e téren a legutóbbi időig felmutathatunk.

Általános, kötelező intézkedésről, rendszeres akcióról szó sem volt.

Most Wlassics szóbanforgó nemes, humanus rendelkezésében igyekeznek ezt a nagy, szívszagató kérdést lehetőleg egész terjedelmében megoldani.

Az 1802-ben keletkezett váci siketnémák, 1838-ban alapított budapesti vakok intézetén túl létesült 1878-ban az izraeliták siketnéma-egyesülete, 1885-ben a temesvári, 1888-ban a kolozsvári, 1889-ben az aradi államilag segélyezett siketnéma-intézet, 1891-ben a budapesti siketnéma, 1897-ben a kaposvári s 1900-ban a kecskeméti siketnémák és vakok iskolája. Kolozsvárt tavaly nyílt meg a vakok iskolája, Budapesten tavaly készült el a vakok új foglalkoztató műhelye s az

idén megnyílik az egri, szegedi, jolsvai siketnémák és vakok-intézete s tervben van a szolnoki és soproni ily célú humanus intézmény létesítése is.

De még ezenelül mostani rendeletében gondoskodik a miniszter arról is, hogy az intézeti internátusban el nem helyezhető siketnémák és vakok saját szülőfalujokban is részesüljenek — őket az emberi társadalom részére megmentő — elemi oktatásban.

Az ezzel külön órákban foglalkozó népiszkolai tanítók, lelkészek fáradozásának díjazását a közoktatásiügyi tárca terhére vállalja el és kötelezi a miniszter.

Ettől az áldozatkész rendelkezéstől lehet jogosan általános és nagy sikert, örvedetes eredményt remélni, várni.

Testi fogyatkozással megvert boldogtalan testvéreink gyámolítása, hasznos és munkás életmódhoz juttatása oly nemes és nagyszerű feladat, melyben az emberi haladás két nagy alkotó eleme: a kultúra s a humanizmus diadalmaskodik.

Ezért vesszük s hiszszük velünk együtt az egész nemzeti közvélemény örömmel és helyesléssel veszi tudomásul Wlassics miniszternek az emberséges művelődés szolgálatában szerzett ezen legújabb nevezetes érdemeit.

A bácskai helynevekről.

Helyneveink származásának kora azonos a községekével. A vármegyénk területén ma létező községek és városok részint a régi hajdankorban, részint a török hódoltság idején beözönlött szlav telepedések korszakában, részben pedig csak az újabb korban létesültek. Történelmi kutatásaink előrehaladása folytán ma már abban a helyzetben vagyunk, hogy a községeket keletkezési időrend szerint csoportosítani is tudjuk. E csoportok a következők.

1. Azon községek, melyeknek neve már a mohácsi vész előtti időben előfordul: Apatin (Apáti), Bács, Bukin, Cséb, Doroszló, Feketehegy, Földvár, Keresztúr, Madaras, Martonos, Petrovazzelló (Péterréve), Szt.-Tamás, Vaskut (Báth-Kut), Bajmok, Bajsa, Baracska, Báthmonostor, Begecs, Béreg, Bikity (Bokod), Bográn, Borsód, Bulkesz (Saulkeszi), Csantavér (Csontafehéregyház) stb.

2. Oly községek, melyek a XVI. és XVII. században, vagyis a török korban keletkeztek: Almás, Bresztovác, Kula, Novoszelló, Topolya, Bezdán, Cser-

A „BÁCSKA“ tárcája.

Mért van az?!...

„Mért van az?! — kérdém a sok csapongó lepkét, —
 Hogy folyton szálltok, soha meg nem nyugattok;
 Meg alig szivtatok egy virágnak mézét,
 Mar is másik után vágy szomjas ajkatok?!“

— S szóló halkan egy lepke: „Másként nem tehetünk,
 Hirtlen férfi lelke lakozik mi bennünk“ . . .

Ha . . .

Ha mély erdőn víz keresztül utad,
 Hol gyöngyvirág nyúl a bokrok alján, —
 S ágak közt, a lombok sűrűjében,
 Hallsz búsan dalolni csalógan. —
 „Ne zavard őt! Menjél tova halkan,
 Csalatott nő lelke sir e dalban.“

Molnárné Radich Jolán.

A MIT AZ ERDŐ MESÉL.

Irta: Del Toró.

Egy a sok közül, melyről már annyi tentát fogyasztottak el a költők és tárcairók, hogy egy egész „Fekete-tenger“ kitaláltak a cseppjeiből, de a mely téma mindig új marad, bármennyig forogjon is a „világ“ a tengelye körül. Mért hát ki tudná a szívek titkát kifürkészni? Ki tudna abba a sötét kamrába Diogenes lámpájával behatolni, hogy csak egy kis világosságot, egy kis fényt is vessen azokba a rejtélyes „labyrinthokba“, a melyeken keresztül a szerelem tüzes vére folyik?

Senki!

Hisz' a fizika is azt tanítja, hogy a hideg összehúzza, a meleg meg kiterjeszti a testeket.

Hát mi a szív?

Egy tüzes katlan forrongó lávával, a mely mindig tovább és tovább terjeszkedik. És ez a láva addig háborog

a szívben, míg ki nem törhet belőle. Kitor és eget kér, ha mindjárt a fényes menyországot örökös pokollá változtatja is! Csak hogy ugyanekkor a szív is meghasad: elnyögte a halál . . .

Béla és Katinka rég szerettek, rég ismerték egymást. Hisz' oly könnyű az ismeretség két szerető szív között!

Béla még a legény-élet tövises utait gázolta és ezért nem volt boldog Katinka meg már a házasság-élet rózsaszínjét taposta és ezért volt boldogtalan. A sors, ez a vén banya, mindenütt az utukban volt. Nem látta, nem akarta látni vak szemével, hogy micsoda égi fény sugárzik le arról a két szerelmes arcról, hogy annak a két szempárnak a ragyogása mellett elhomályosul az ég minden csillaga, hogy az öreg nap fejről is lehullik a fényes korona, ha ezekben a tengerszemekbe beletekint.

Nem engedte, hogy egymásé lehessenek, hogy egymás karjai közt élvezzék a boldogság édes édenét . . .

Oh! sors, te annyi szerelmes és anyyi vész szívtől megütöztetett vak koldus! minek kontárkodol a szerető szívek dolgaiba? . . .

Multjokban nem volt öröm, jövőjükben nem volt remény, hanem azért a szívek azt mondták egymásnak: „miattad vérzem én.“

Es ez a két szív soká vérzett, még végleg elvérezhetett.

Néhány évig nem látták egymást. Hirt sem hallottak egymásról. Aztán megint belekotárkodott a sors a dolgukba. Bélat, a ki még mindig legény életet élt, hivatalból áthelyezték abba a városba, a melyben „imádottja“ fonta magának lassan a tövis koszorút, egy az utalattig féltékeny és zsémbeskedő férj oldala mellett, a kinek a „hét szépségből“ csak annyi jutott, hogy bankár volt. Igaz, hogy nagyon sokat suttoztak a pénzéről, de hát a pénz beszél, a kutya meg csak ugat, — mondja a közmondás.

Es a kutyaugatás nem hallatszik a menyországba. A bankár a pénzt vaskasszába, a feleségét meg aranykalitkába zárta tartotta. Es mind a kettőt egy hétfejú sárkány őrizte: az anyós.

Hát mit ér a madárnak az araukalitka, ha nem élvezheti az „aranyzabadságot“?

Mit ér az emberi élet, ha elvonják tőle az életető levegőt?

Semmit!

A halnak a víz, a virágnak a harmat, a falevelnek a napsugár, a növénynek az eső, az asszonynak, a szép asszonynak meg a „világ előtti séta“ az életető eleme. A sétán az üde, friss levegő harnyas rózsát fakaszt az arcán, a sétán a csinos, szellemes udvarló nyíló bimbót fakaszt a szíven . . .

Mikor Katinka megtudta, hogy Béla a városban hivataloskodik, fölébredt lelkében a mult, szívében az első szerelem. Es az első szerelem a legisztaább, a legerősebb. Az nem ismer utjában gátat, nem fél a veszélytől, megküzd a viharral.

Katinka most már szabadulni akart a „rózsa-láncok“ közül, mint a hogy a rab szabadulni akar a béklyóitól.

Az a gondolat, hogy nem találkozhatik egy könnyen régi ideáljával, megbénította a testét-lelkét. Fogott napnap után, de ágyba dőlni nem akart. Végre is az utolsó mentő eszköz jutott eszébe: a házi orvos. Hisz' az olyan jó volt mindig iránta, olyan nagyon aggdódik most is miatta. Csak hogy a baját nem tudja eltálatni. Az a „pulzus“, bár lázasan lüktet, nem tud beszélni. Ha beszélni tudna, az orvos is mindent megértene . . .

Hozzá folyamodott hát és meggyóna neki a „bűneit.“ Az orvos pedig olyan, mint a pap: a gyónást tovább nem adja, de segít a betegnek, segít a lelki szenvedőn.

Es a jó házi orvos segített.

Nagyon egyszerű volt a „recept“, de használt.

Mindennap séta-kocsikázást rendelt egészségének a közeli erdőbe, hol buján illatozott a zöld pázsit, üde, friss volt a levegő, hangos a madárdal és szabad a szerelem.

Az anyós tette meg mindennap a séta-kocsikázást Katinkával. A fogat megállott az erdő szélén és várta az urnókat. Katinka és az anyós bementek az erdőbe. Egy ideig elesevegtek, elstátálgattak a kanyargós utakon, mikor pedig az anyós elfáradt, lepihent valamelyik korhadt fatörzsre, vagy puha gypapgyra. Katinka meg ez alatt jó mélyen behatolt az erdőbe és ott vadvirágokat szedett esokorba, de édes mézet is szivott a kelyhókból, hogy „valakinek“ az ajkára csepegtesse.

A rendes időben aztán visszatért az anyóshoz.

Es ez így tartott jó időn keresztül.

Katinka arca újra kivirult, bánatos lelke újra felvidult. Es ezt mind az orvosi tudomány tette. A bankár is

venka, Déronya, Filipova, Gajdobra, Gardinovec, Gákova, Glozsan, Hódásgh, Járek, Karavukova, Kerynyaja, Krusevlyja, Kucura, Kunbaja, Lality, Matheovics, Melykut, Mosorin, Nadaly, Militics, Palánka, Pivnica, Plávna, Obrovac, O-Morovica, Szivac, Szapár, Sztanisics, Tataháza, Tovarisoa, Turia, Veprovac, Verbász, Vilova, Zsablya.

Helységeink mai alakja nem mindenütt felel meg a réginek, mert idő folytán részint elferdítettek, részint szláv nyelvre fordítottak. Ilyenek: Apatin (Apati helyett), Feketehegy v. Feketics (Feketehegy h.), Szeghegy v. Szikics (Szegegyház h.), Petrovoszelló (Péterev h.), Vaskut (Bath-Kut h.), Bajsa (Baics h.), Bikity (Bokod h.), Bogojeva (Boldogasszonytelek h.), Bulkesz (Savoly-Keszti h.), Csantavér (Csontafehéregyház h.) stb.

Szamos oly város és helység is létezett egy Bács, mint Bodrogh megyében, amelyek a török hódoltság korában elpusztultak. Ilyenek: Bodrogh, Haj-Szent-Lőrinc, Telek, Gegeri, Janosi, Tornyo, Likasegyház, Koszentmarton, Vasarosvarad, Kó, Paris, Tatarrev, Kalocsa, Palegyház, Veresegyház, Kelebia, Czoborszöllös, Czobor-Szent-Mihály, Baucsa, Batka, Peszér, Perlek, Szent-Pál, Dalacsa, Pest, Krakó, Bartán, Kürt, Hegyes-Turul, Paraszti, Varszög, Haraszti, Himesegegyház stb.

A mohácsi vesz előtti korszakban (1526-ig) szereplő s részben még maig is meglévő helységeink különböző eredetűek. A régi korban ugyanis a helységek, mint azt Pesty Frigyes jeles tudosunk is kimutatta (Magyarország helynevei című művében), rendszerint valamely helyi természeti körülmény vagy tulajdonságról, vagy a községet alapító birtokos személyről, esetleg a templom védenszentjéről lettek elnevezve.

Nalunk természeti tulajdonság után kevés helység lett elnevezve. Ilyenek: Csurog (helyesebben Csurgo a Tisza folyó mellett), Földvár (földből épült erőssége után), Bajkut (betegségekkel gyógyító vizű kutja vagy forrása után), Madaras (vizeiben élő nagyszamu szárnyasai folytán), Kó és Kó-Szent-Marton (a Duna mellett a környéken jelentkező hegyek után), Kürt (a mellette levő szarv alakú völgy után), Hegyes (a teleszkai magaslato után).

Hasonló helyi sajátosságok után neveztek: Tornyo, Likas-, Vörös-, Szürnyü-, Himes-, Fekete-egyház, Szöllös, Szantó, Vasaros-Varad (a mai Ujvidek helyen), Almas, Szilvas, Repás-Szent-Király, Hetes, Vastorok, Bereg (Beregh) stb. helységek.

A községekben álló templomok védenszentjei után sok községet neveztek nálunk. Ilyenek: Szent Pál, Szent-Tamas, Szent-Márton, Szent Mihály, Szent Lőrinc, Szent-Iván, Szent-György stb.

Alapítójuk vagy nevezetesebb birtokaik nevét örökítették meg: Czobor-Szöllös és Czobor-Szent Mihály (a Czobor családtól), Bács és Bodrogh (személynevek az Arpadok korában), Becse (a hasonnevű családtól), Baja (u. az), Mohol (regi neve Mocharév, Machariás személy név után), Dautova (személynév), Turul (u. az), Baucsa (nemzetiségnév), Bukin (u. az), Péterrev (u. az), Haraszti (u. az), Kanizsa (Kenéz személynév), Zenta (Szente nemzetiségnév), Baracska (személynév), Parabuty (u. az), Savolkeszi (Saul személynév után), Dobra (nemzetiségnév), Doroszló (u. az) Kulpin (u. az), Arnót (u. az), Asszonyfalva (alapítójától), Bantfalva (u. az) stb.

A lakosok eredete vagy foglalkozása után neveztek: Besenyő (kun telepesek után), Németi (német jövevények után) Tóti, Tot-Kalocsa (tót lakosság után), Paraszti (a jobbágy lakosság után), Udvard (a királyi udvarnokok után) stb.

A létezett egyházi intézetek, kolostorok vagy egyházi földesurak után keletkeztek: Bathmonostor, Apati (Apatin), Bodrogh-Monostor (B. Monostorszeg) stb.

Néhány helynévünk végül a mohácsi vesz előtti korból szláv eredetűnek tekintendő s ezek úgy látszik, ama helynevek körébe tartoznak, melyek hazánkban mint honfoglalás előtti helységek (pl. Csongrád, Visegrád, Nográd, Bihar, Pécs, Arad stb.) szerepelnek. Ilyenek kétségteljesül nálunk Szabadka (Za-voda-vodák = vizen túli község), továbbá a ma már nem létező Drág (Dragutin személynévtől), Baucsa, Dobra stb. helységek.

belátta, hogy csak egy igaz tudomány van a világon és az: az orvosi tudomány.

Kár, hogy ennek a tudományának is utjában áll egy még nagyobb tudomány: maga a természet.

Mikor elmúlt a szép nyár és beköszöntött a hűvös ősz, mikor már a falevelek is sárgulva hullottak a sírkövekbe, mikor elhalt a madárdal, — a séta-koeszias is a végetelé közeledett.

Katinka még egy „utolsó“ séta-koesziaszt tett. Az area hol elhalaványodott, mint a sápadt hold képe, hol bíborban égett, mint a hanyatló nap korongja. De azért nem árulta el, hogy mi bántja a kebelét, hogy a szerelem emeszi a szívet.

Most még mélyebben behatolt az erdőbe, he oda, a hol nem látja, nem hallja őket senki, csak a jó Isten, a ki belát a szerelmes szívekbe. De nem szedett vadgyíngókat eszokorba, hanem csak mézet, édes mézet szitt Béla ajkairól.

Nem tudott betelni az ízével. Az anyós pedig csak várta, várta, de hiába várta. Már egészen elcsodált az erdő, kigyultak a esillagok, a zörgő avarban kísérteties fényt árasztottak az apró szt. Janos-bogárcák, a haladókó falevelek utolsó sóhajtottak a néma esendben, — de Katinka még mindig nem került elő.

Az ő lelke már a menyország kapuja előtt lebegett. Ott várta azt, a kivel az életben nem egyesülhetett.

Mikor a pirkadó hajnal arany zománcot húzott a hegyek csúcsára, mikor az őszi napsugár melengető csókjal felszártította a harmatos faleveleket, mikor a szt. Janos-bogárcák derengő fénye eltűnt az avarból, mikor az erdő bánatos ágai meg-meglebbentek a sóhajtozó szellőtől, — akkor bukkantak csak rá, nagy keresgélés után, a két szerelmesre.

Ott fekdtek egy kis tisztáson. Es az erdő azt susogta, azt mesélte a járó-kelőknek, hogy: volt egyszer egy szerelmes pár, gyepágy volt a koporsójuk, zizegő avar a párnájuk és a kék égből a szemfodójuk.

A szivok fölött pedig egy kis piros róza nyílt: a halál vérvirága volt.

II.

A magyar nemzeti élet megszüntése után bekövetkezett török hódítás korában (1526—1686.) vidékünkön igen sok régi község elpusztult s nem egy új keletkezett. A törökkel egyidejűleg beköltözött szerb, dalmát és sokak lakosság sok régi magyar helységneveinket elszárvosította s ezek a községeink nemcsak a török hivatalos iratokban, főleg az u. n. adódefterekben és az egykoru magyar s latin nyelvű okiratokban (királyi és nádori adománylevelekben) szerepeltek, hanem ma is nagyrészen még léteznek.

Elszárvosított (részint lefordított, részint megcsontított vagy elferdített) helységnevek a török korból a következők: Petrovác (azelőtt Szent-Peter), Petrovoszelló (a. e. Péterrev), Bogojeva (Boldogasszonytelek), Gyurgyevó (Almás-Szent-György), Deszpót-Szent-Iván (Szent-Iván-Keszti), Goszpodince (Boldogasszonyfalva), Kovil (Kabul), Feketics (Feketehegy), Novoszelló (Ujrev), Bajsa (Bajcs), Bikity (Bokod), Bulkesz (Savul = Saul-keszi), Csataalja (Bathalja Szt.-Péter), Csavoly (Saul), Csantavér (Csontafehéregyház), Gákova (Kakat), Gajdobra (Gedir-Dobra), Glozsan (Jozsa), Jankovác (Jankószallak), Kiszács (Kis és Nagy-Ales), Kulpin (Kölpön), Lok (Lak), Palánka (Földvár), Soové (Somra), Obrovac (Orbászpalota), Paraga (Parlagh), Plávna (Palona), Rigyica (Reg-Szt.-Marton), Szantova (Szantó), Szikics (Szegegyház) stb.

Egészen új helységek is keletkeztek a XVI. és XVII. században nálunk, melyek török vagy szláv névvel ma is megvannak. Ilyenek: Kula (törökül: torony), Hodszás (törökül: kémény), Ada (törökül: sziget), Bezdán (feneketlen mélység), Bresztovác (szállás), Topolya (nyárfás), Cservenka (bolgar nyelven erősséget jelent), Gardinovec (ó-serbiai helységnév), Járek (sanc a mellette elhúzóó romai sanc után), Kerynyaja (délsláv helynév), Krusevlyja (Körtvélyes), Kupuszina (Kaposztás), Karavukova (fekete farkas), Kuczura (macskás), Lality (délsláv helynév), Matheovics (Máté személynévtől), Mosorin (délsláv helynév), Militics (Mileta személynévtől), Moravica (Morava folyómenti délsláv helység), Nadaly (délsláv helynév), Pivnica (pincses), Szivac (délsláv helynév), Szapár (száz pár), Verbász (délsláv helynév, Urbásius személynévből), Sztanisics (östelep, szállás), Tovarisoa (szállító vagy rakodó hely), Turia (ó-serbiai helységnév), Veprovac (sertéslep), Vilova (délsláv helynév), Zsablya (törökül kardot jelent).

Szamos helység létezett a török hódítás korában, amely vidékünknek a XVIII. században történt újja-szervezése idején elpusztult. Ilyenek: Vranova, Bukcsinovác, Sterbák, Dolnaceerka, Gradina, Cserpidzs, Kirtya, Kuesmin, Merválós, Sugalova, Podgajc, Bakcsics, Takcsin, Vicska, Csanád, Gyorgyin, Zsida, Ivánka, Gyumrin, Pucs, Mali-Deveser, Gradnovac, Gyurgyevác, Paska, Preladin, Vicska, Virnak, Gornadobra, Kőrös, Sarlia, Csicsó, Miklosica, Tomasovác, Verkalovo stb.

III.

Végül meg kell emlékeznünk néhány helynévkülönlegességről is, melyek részint az újabb, részint a régi korban keletkeztek. Ilyenek Ujvidek város neve, mely a XVIII. század elején a határvidékeknek „Váradin“ nevű helysége volt, midőn azonban Maria Terezia királynő szab. kir. városi rangra emelte (1778.), a városnak a Neoplanta = Ujvidek nevet is adományozta. Szabadka ugyancsak a nevezett királynőtől (1779.) nyert privilegiumát követő korban, az 1848. évi divó latin hivatalos nyelven „Mariatheresiopolis“ nevet viselt. Zsablya községe a II. József korabeli telepítés alapján sokáig hivatalosan is „Jozsefdorf“ és „Jozseffalva“ néven nevezetett.

Régi magyar személynevek után neveztek el régebbi eredetű helységeink közül: Bács (Bács), Bodrogh, Bukin (Bükény), Begecs, Borsód, Baracska, Cseb, Martonos, Bajnok, Bogyan, Bajsa (Bajcs), Csonopla (Csomokla), Dautova (Daut = Davót), Kér, Káty (Kács), Mohol (Maha rév rövidítve a: Macbar-rév-ből), Becse, Piros, Pacsér (Pacsá), Rém, Kelebia (Keled), Szond, Tavankut (Tuvan nemzetiségnév), Zombor (Czobor).

Ismeretlen eredetűek: Futak (a XIII-ik), Titel (a XII-ik századból), melyekhez hasonló személy vagy nemzetiségű a hajdanokban elő nem fordulnak, sőt hasonnevű helységet sem találunk egyebütt. Ezeknek eredete tehát bizonyára ama városok és községekével azonos, amelyek még a honfoglalást megelőző korszakok népei által alapítottak.

D. Gy. dr.

Ujdonságok.

Kinevezés. Az igazságügyi miniszter Aradzky Milorád bács-almási járásbírósi betétszerkesztő szakdíjakot betétszerkesztő irnokká nevezte ki.

Kinevezés. A vallás- és közoktatásügyi miniszter Popov Bogdan titeli községi iskolai okleveles tanítót a titeli állami elemi népiskolához rendes tanítónak nevezte ki.

Áthelyezés. A pénzügyminiszter Gera Vince bajai kir. adóhivatali ellenőrt hasonló minőségben a felső-őri kir. adóhivatalhoz helyezte át.

Közigazgatási tanfolyami vizsgák. A közigazgatási tanfolyamokon részt vett és levizsgázott bácskai hallgatókon kívül — a kirkól lapunk 54.ik számában megemlekeztünk — még a következők tettek le a vizsgát a nagy-becskerei tanfolyamon és pedig kitüntetéssel Botka József, sikerrel Kiss Endre, Lalni Janos, Szamuel Sándor, Tripolszky Gábor és Wolff Péter.

Vörös kereszt-egylet. A magyar szent korona országainak vörös kereszt-egylete — mint azt lapunk egyik legutóbbi számában már említettük — felkérte Latinovits Géza országgyűlési képviselőt, az egylet helyettes főmegbíróját, hogy a Zombor városi választmány újja alakítsa. E célból Latinovits Géza folyó hó 25-én csütörtökön este 7 órakor városunkba érkezik; 26-án délelőtt és délután látogatásokat tesz. Az értekezlet folyó hó 27-én szombaton délelőtt 10 órakor a város-háza nagy termében lesz megtartva. Hauke Imre polgármester meghívókat bocsátott ki, melyekben városunk közönségét ezen nemes emberbaráti cél érdekében tartandó értekezletre meghívja.

Halálozás. Özv. tiszajuhelyi Ujhelyi Péterné életének 77. évében Moholon elhunyt. Ujhelyi Géza bajai tanító édes anyját gyászolja az elhunytban.

Zene a korszón. Vasárnap a déli órákban ismét kellemes szórakozást nyújtott a nagy számban sétáló közönségnek a zombori zeneközpont fuvó zenekara, mely a következő darabokat adta elő pompásan szép összbanggal. Bosnyák induló. Néma trombita indulók. Tavasz ébredése. Express galopp. Blaha nóták, magyar népdalok. Az előadást nagy közönség hallgatta.

Műkedvelői előadás. Az iparos ifjak önképző-egyesülete jövő augusztus hó folyamán egy később meghatározandó napon a városi színházban műkedvelői előadást rendez. Színre kerül Szigligeti Ede „Cigány“ színműve. Derék iparos ifjak már javában tanulják a nehéz darabot és a próbák serényen folynak. Ismerve az ifjak már többször tanúsított ügyességét, ismét egy élvezetes műkedvelői előadásra van közönségünknek kilátása.

Kánikula. Napok óta valósággal tűrhetetlen a hőség. A déli órákban valósággal kockázott dolog, hogy valaki a napon járjon, keljen. Annál elviselhetlenebb ez a tropikus hőség kőnn a földéken, ahol emberlő, ez a tropikus hőség reggeltől estig az aratok nehézmunkában görnyed reggeltől estig az aratok is megéri, aki pedig akkor is meg tudna csuálni a lapját, ha egy nap a világon absolute nem történne semmi. Ugy vagyunk berendezkedve, hogy esemény hiány miatt nem egy könnyen jutunk zavarba. Bizony ebben a nagy hőségben alig történik valami, ami a tollra érdemes lenne, ilyenkor esik meg rajtunk, hogy sem a pesti újságok, sem a vidéki tudósítók nem küldenek anyagot és sem a városban, sem a megyében nem történik semmi. Ezek az újságírás kellemetlenségei közé tartoznak. Am ilyenkor szépen elővonnak a nyári témák: aratás, fürdés, nyaralás, kerti multság stb., csupa olyan riport-thema, ami így nyáron kinceseket ér.

Elitított könyv. Dr. Schmidt Jenő, a zombori származású filozófus, legújabb művét, mely „Die Kulturbedingungen der Christlichen Dogmen“ cím alatt Eugen Diederichs lipcsei kiadónál megjelent, Ausztriában elitították.

Halálozás. Holländer Mórné sz. Engel Betti, Holländer Mór ó-morovicai kereskedő neje életének 53. ik, boldog házasságának 30. évében rövid szenvedés után folyó hó 17. én meghalt. Temetése folyó hó 19. én ment végbe. A megboldogultat nagy szamu rokonság gyászolja.

Zombori toronyórák. A zombori toronyórák jókarban tartása és felhuzásának biztosítása iránt városunk tanácsa a következő hirdetményt bocsátotta ki: Zombor szab. kir. város tanácsa részéről ezennel köz-hírre fétetik, miszerint a toronyóráknak 1902. évi január hó 1-től 1904. évi december 31-ig terjedő időre leendő jókarban tartása és felhuzásának biztosítása céljából az árlejtés folyó évi augusztus hó 22. é. d. e. 10 órakor fog a város-háza tanácstermében megtartatni. Árlejtetni kívánók kötelesek az árlejtés megkezdése előtt a küldött ség elnökönek kezeihez 40 korona óvadékot letenni. Az árlejtési feltételek a városi számvevőségél a hivatalos órák alatt betekinthetők.

Siketnéma gyermekek felvétele. Folyó évi szeptember hó 1-én nyílik meg a siketnémák állami-gyógyintézeté Szegeden. Felvételnél oly 7—15 éves gyermekek, akik vagy siketn szülöttek, vagy később valamely betegség folytán veszítették el hallásukat és ennél fogva vagy egyáltalán nem is tanultak meg beszélni, vagy pedig, ha esetleg már tudtak beszélni, a beszédet időközben több-kevésbé elfelejtették. Felhívatakn azon szülők, akik siketnéma gyermekeiket felvételnél óhajtják, hogy ez iránti kérényüket a siketnémák intézetének „Feltlyelő bizottsága“ hoz címelve, az intézet igazgatóságánál mielőbb nyújtsák be.

Selyemfonók sztrájkja. Ujvidekről írják lapunknak: Az ujvideki állami selyemfonóban alkalmazottak, állítólag négy elbocsátott munkású biztatsai következtében, e hó 19. én beszüntették a munkát. Kevésbé munkaidő, nagyobb bér képezi követeléseik lényegét. A sztrájkról nyomban eresített főkapitány, dr. Demetrovics Vladimir minden irányban intézkedett, hogy a sztrájk, igaztó elemek távolartása által, mielőbb véget érjen s egy a munkásokkal, mint az igazgatósággal szemben bekeltetőleg lépett közre. Az igazgatóság arra való tekintettel, hogy a munkaidő reggeli 5-től esti 7-ig tart, megszakítva 25—25 perccel s délután és 1 1/2 oraval délben, továbbá, hogy a napibér 30 krtól 1 frt 30 krig terjed s hogy munkásnői telen nyáron, állandóan alkalmazvak, holott a gazdasági munkások több és nehezebb munkaidőért csak 60 krt kapnak, nem hajlandó a jelenlegi állapotot változtatni, annál kevésbé, mert biztosra veszi, hogy a munkából kiállt leányok ismét munkába állanak, vagy másokkal könnyen pótolhatók.

Az állatorvosok szabadságideje. Az állami állatorvosok szabadságidejére nevez Daranyi Iguác földmívelésügyi miniszter rendelkezett. E szerint az állami orvosok nyolc napon feltli szabadságidőt kéro kérvényeket hivatalos főnökük ajánlatával a főispánhoz tartoznak benyújtani. A főispán a kérvényt a beltlyminiszterhez terjeszti fel, ki a szabadságidőt engedélyezi. A szabadság megkezdését a kertlelt állategészségügyi felügyelőnek kell bejelenteni.

Bucus a forinttól. A szerény, polgári egyforintosra is rájár a rud. Mint a pénzügyminiszter hírtl adja, szeptemberre bevonják az ezüst egyforintosokat is, amelyből a ridég statisztika szerint még miudig kilencven millió darab van forgalomban. Hogy ez a rengeteg summa hol lappanghat oly észrevétlenül és oly sokak által nélkülözve, — arról persze már nem beszél a statisztika. A legtöbb ember tehát közömbösen bele fog nyugodni abba, hogy bevonják az egyforintosokat. De már a másik terv aligha fog ily simán megvalósulni. A másik terv szerint ugyanis a forintnak a fogalmát is ki akarják irtani a köztudatból. Nem elég, hogy forintosunk nincsen, még csak ne is beszélhessünk róla? Ez igazan sok egyszerű.

Eljegyzés. Vettük a következő nászjelentést: Toperczer Elza Debrecen, Somogyi Imre Bács-Omorovica jegyesek. 1901. július 14.

Kerti táncvigalmak. Bunyi András vendég-lős a „Zöld kert“ben úgy mint azelőtt is, most is minden vasárnap kerti táncvigalmat rendez. A zenét egy helybeli közkedvelt cigányzenekar szolgáltatja. Belépti díj nincs.

Névmagyarosítás. Kopper Lajos bajai lakos vezetéknevét a beltlyminiszter engedélyével „Kappány“-ra magyarosította.

Az új szék
koronás bankjegyek magyar felén kar padon; fölötté a s ez díszes buza női alak könyve hajol, mintegy sz Jobbról erőteljes mellette mezőgazd galom és munka kottalap függ. Mi körül. Az alakok nek jóval több le csak női alak ill eimer, gyimlése gyermekket karol földgömb. Jobbró illőre helyezett k az ipart jelképez nek, fölöttük papj ugyanaz marad, n teljesen magyar, n szerepel. Az új h valoszinűleg zöld jak, mint a mostan január elején jött

Angyalok
büntények jött n alast nagyban n napfényre, hogy e meke szillett, n esendőrk tudomá tek. A nyomozás nyolecan vannak gy asszonyt nyomban hogy az angyalok folyik a vizsgalat

Templomf
tett ártalmatlanná Elfogott ugyanis a templomtelőreség mint nekünk írja, mint vándor közsor de inkább csak be A mult hetekben tésben feltörték a tek, vagy elvittek, azon modon hajto állapította, hogy a Tegnapelőtt Mosorin alkalommal az egyi közszűrés volt, a Mikor a közsűrés nyult be Prihoda a egy feltört templom hely is volt. Ezeket kesere vart. Ennek a hazaspar ellen. E kisebb betűres és szalai elvezetnek Te ellopalt földöt véve ellopott ezüstneműt szereszknek földtek hazaspart, a vizsgaláságnak.

Eljegyzés.
Peninger Berta, Ptu 1901. július hó 10.

Sertesforga
beltlyminiszter a s bureolasa miatt azon tesseknek Ausztria a apatini és hodásgh

Sok bor les
érkező jelentések sz termésre van kilatás, nagy „rampas“ vers

Elve eltem
lapunknak: A Fere alkalommal a csatorna földből hordja a kik szükséges földet. A törtökön Popov Dik a mikor egy asó es a tömeg föld és maga Terek Karoly mesze a szerencsétlen eme gere siettek és esak rongatott helyzetel mas baja nem lett.

Betiltott gy
lony“ hivatalos lap e miniszterium vezetettotta a következő gy hozatalat. A dr. H hozott s a Santer-fel ratoriumban készült gyógyszereket, tovább a dr. William-fel hozott szert is.

A keskemé
beiratások szeptembor 8—15. ig folyamoda. nyomos okból a jog utólagos felvetelre Felévi tandij 30 kor 1—15-ig tartanak. A utezetben a joghalla hatnak ellattat.

A drótos to
esztendőben harom tre koztak Bacs-Bresztov kat ittak a petrovac-ki György eldieseket. össze utjában és most nagy szemeket merez koricasok közt haladta Aztan elvettek a pénz deki esküdtbíroság rab értv Krajsi Janost ele Istvánt pedig het évi tanácsa elvetette a va az esküdtbíroság itele

Az új százkoronás bankjegy. Az új százkoronás bankjegy leírása a következő: A bankjegy magyar felen karakterisztikus magyar női alak ill. antik padon; fölötté a teljes magyar címer glóriában ragyog s ezt díszes buza- és gyümölcskoszorú fogja körül. A női alak könyvet tart kezében, térdére kis gyermek hajol, mintegy szimbolizálva a házi tűzhelyet és nevelést. Jobbról erőteljes férfi alak, kezét kaszáján nyugtatja, mellette mezőgazdasági szerszámok, méhkaptár, a szorgalom és munka jelképei, ezek fölött pedig hegedű és kottalap függ. Mindezt egyszerű ornamentális dísz fogja körül. Az alakok most sokkal kisebbek s így a szövegnek jóval több hely jutott. Az osztrák oldalon ugyancsak női alak áll, háttérben díszes szőnyegen az osztrák címer, gyümölcskoszorúval övezve. A női alak szőke gyermeket karol át, aki papírlapra jegyez. Mellette a földgömb. Jobbról borkötevényes kovács, aki kezét az álló helyezett kalapácson nyugtatja. Az álló mellett az ipart jelképező eszközök: háromszög, körző, heveder, fölöttük papírtételek, tinta és toll függ. A felírás ugyanaz marad, mint a húszkoronásokon; az egyik oldal teljesen magyar, míg az osztrák oldalon kilencféle nyelv szerepel. Az új bankjegy színe még nincs meghatározva; valószínűleg zöld lesz. Alakját valamivel kisebbre szabják, mint a mostani százastoké. Az új bankjegyek 1902. január elsején jönnek forgatumba.

Angyalcsinálás. A bikityi csendőrség csunya bünténynek jött a nyomára. Ott ugyanis az angyalcsinálást nagyban űzték. A rettentő büntény úgy került napfényre, hogy egy leányt mult esütörtökön gyermeke született, mely hírrelében eltűnt. Az eset a csendőri tudomására jutott, kik aztán nyomozni kezdtek. A nyomozás meglepő eredménnyel járt. Tizen-növele van gyanúba fogva bűnrészesség miatt. Hat asszonyt nyomban tartottak, mert kiderült róluk, hogy az angyalcsinálást űzték. A sötét büntégyben folyik a vizsgálat.

Templomfosztogatók. Veszedelmes házaspárt tett ártalmatlanná a bácskai csendőrség Mosoriban. Elfogott ugyanis egy házaspárt, mely rendszeresen tette a templomfirtásokat. Ez a jeles házaspár pedig — mint nekünk írják — Prihoda Adám és felesége, a kik mint vándor közsőrűsök barangoltak az egész Alföldet, de inkább csak betörésekkel, mint közsőrűléssel éltek. A mult hetekben történt, hogy néhány délvidéki községben feltörték a templomot és a perselyeket kifirtették, vagy elvittek. A műveletet mindenhol egy és ugyanazon módon hajtották végre, miből a csendőrség megállapította, hogy a tettes is valószínűleg egy és ugyanaz. Tegnapelőtt Mosoriban egy csendőrségi járőr cirkált, mely alkalommal az egyik csendőri oda adta kését Prihodának közsőrűlést véget, a ki a községi kocsmá előtt közsőrűlt. Mikor a közsőrűléssel készen volt, valami rongyfeléért nyult be Prihoda a közsőrűlt kocsi szekrényébe, a hol egy feltört templom persely és egy össztört ezüst kehely is volt. Ezeket meglátta az egyik csendőri, a ki a kesere vart. Ennek az alapján indult meg a nyomozás a házaspár ellen. Eddig 9 templomrablás és 14 más kisebb betörés és lopás derült ki róluk. A büntény szála elvezetnek Temesvárra és mert, a mint a náluk előtalált fődólvévények is igazolják, a templomokból ellopott ezüsttárgyakat össztörve egy temesvári ékszerésznek fűldték el, a ki azokat értékesítette. A jeles házaspárt, a vizsgálat befejezéséig átadták a járásbíró-ságnak.

Eljegyzés. Vettük a következő nászjelentést: Peninger Bertal, Pencz Gyula jegyesek. Rigyica, Gara. 1901. július hó 10.

Sertésforgalmi korlátozások. Az osztrák belügyminiszter a sertésvesznek Ausztriába történt behurcolása miatt azonnal kezdődő érvényességgel a sertéseknek Ausztriába való bevitelét újabban még az apatini és hódásági járásokból tiltotta meg.

Sok bor lesz. Az ország különböző helyeiről érkező jelentések szerint az idén rendkívül nagy bortermésre van kilátás, a mi azt is jelenti, hogy az őszi nagy „rampás” verseny is kúra lesz.

Élve eltemetett ember. O Bacsőről írják lapunknak: A Ferenc-esatorna új toroklatának áása alkalmával a csatorna mellé kihányt nagy mennyiségű földből hordja a lakosság a tapaszthoz, építkezéshez szükséges földet. A töltés magassága földtömegből esütörtökön Popov Didó vágta a földet, hogy kocsi rakja, a mikor egy asó csapás után hirtelen megcsúszott egy tömeg föld és maga alá temette Popovot. Szerencsére Terek Karoly mészegetőjénél levő emberek meghallották a szerencsétlen ember jajveszékését, azonnal segítségére siettek és csakhamar kimentették, még élve szorongató helyzetéből. Popovnak az ijedtségen kívül más baja nem lett.

Betiltott gyógyszer. A „Budapesti Közlöny” hivatalos lap keddi száma közli, hogy a belügyminiszterium vezetésével megbízott miniszterelnök eltiltotta a következő gyógyszereket behozatalát és forgalomba hozatalát. A dr. Imfeld genfi orvos által forgalomba hozott s a Santer-fele homeopátiái gyógyszerészeti laboratóriumban készült úgynevezett homeopátiái csillaggyógyszereket, továbbá a Gabell és társa párisi cég által a dr. William-fele Pinkpilulák cím alatt forgalomba hozott szert is.

A kecskeméti ev. ref. jogakadémián a beírások szeptember hó 1—8 ig tartanak; szeptember 8—15 ig folyamodás utján a tanári kar, október 15 ig nyomas okból a jogakademia igazgató-tanácsa adhat az utolagos felvetelre engedélyt. Beíratási díj 20 korona. Felvételi tandíj 30 korona. Az alapvizsgálatok szeptember 1—15-ig tartanak. Alapvizsgálati díj 24 korona. A táp-intézetben a jogbálatok havonként 15 koronáért kaphatnak ellátást.

A drótos tótok. Nagy öröme volt a mult esztendőben három tencsenyegyei drótos tótnak: találkoztak Bács-Bresztovácson. Ennek öröme aztán nagyokat ittak a petrovác-kulpi uton lévő csárdában. Deczki György eldieskedett, hogy nyolcva forintot szedett össze utjában és most vízi baba övének. A másik kettő nagy szemeket meresztett erre a hirre és mikor a ku koricsók közt haladtak, agyonverték a szegény Deczkit. Aztan elvették a pénzt és a holtestet elásták. Az újdéki esküdtbírósg rablással párosult gyilkosság büntetteért Krajcsi Janost életfogytig tartó fegyházra, Hluzsik Istvánt pedig hét évi fegyházra ítélte. A kuria szüneti tanácsa elvetette a vádlottak semmisségi panaszát és így az esküdtbírósg ítélete jogerős.

Tanulók felvétele a zombori felső kereskedelmi iskolába. A tanulók beírása szabályszerűen csak szeptember hó 2., 3. és 4-én történik; tekintettel azonban arra, hogy az alsó és középső osztályba csak 40—40, a felsőbe pedig legfeljebb csak 39 tanuló vehető fel, az igazgatóság, a beíratási, könyvtári és értesítői díjaknak, összesen 7 koronának lefizetése mellett a tanulók felvételét már az iskolai nagy szünetben is biztosíthatja. A felső kereskedelmi iskola három osztályból áll; az alsó (I.) osztályba oly tanulók vétetnek fel, akik a gimnázium, reál- vagy polgári iskola négy osztályát sikerrel végezték el. A felső (III.) osztály tanulói a tanév végén a vallás- és közoktatási és a kereskedelmi miniszterek biztosi jelenlétében érettségi vizsgálatot tesznek. A helybeli tanulók évi tandíja 40 korona, a vidékieké 60 korona, amely előleges felvételi részletekben is lefizethető; ezenkívül fizetendő: beíratási díj fejében 4 korona, a tornász és vivás tanításáért felvétenként 2 korona, az ifjúsági könyvtárra 2 korona és az értesítőre 1 korona. Szegénysorsu, jeles tanulók teljes tandíjmentességben részesülnek és tankönyvekkel is ingyen láttnak el. Minden egyébre nézve az igazgatóság írásbeli, vagy szóbeli megkeresésre készséggel ad felvilágosítást és szívesen ajánl vidéki szülőknek tisztességes családokat, amelyek tanulókat havi 36—60 koronáért teljes ellátásra elfogadnak. Zombor, 1901. évi július hó. — Az igazgatóság.

A zombori állami tisztviselők állandó bizottsága legutóbb tartott ülésén a pénzügyminiszter ismert nyilatkozatára kimondta, hogy az állam tisztviselők javadalmazásának emelése és szolgálati pragmatikájának megalkotása iránt megindított mozgalom kezdettől fogva távol állott és távol áll attól, hogy az állam tisztviselők gyűlékezési szabadságát és a kitűzött célok elérhetése iránti kérelmezési jogát sztrajkszerű eszközökkel gyakorolja. Így távol áll attól is, hogy a közeledő képviselőválasztásokra a választó tisztviselők választási jogát bármily irányban korlátozza; egyszersmind kijelenti, hogy a kitűzött célok elérhetése végett megindított országos mozgalmat, az abban megnyilatkozó s a legjogosabb igények alapját képező igazságtól áthatva a törvény korlátai közt ezután is teljes erejével támogatja. Az ülés másik fontos tárgya a memorandum végleges szövegezés volt, melyet kinyomtatnak és a megyei összes állami hivataloknak megküldenek.

Aratás. Künna a földeken elhallgatott már a sarló és kasza suhogása. Az anyaföld kincse: buza, árpa, zab, rozs szép rendekben keresztekbe van rakva. Bűgnak már mindenféle a cséplők és gyűjtők a zsákokba a szemet. Fajdalom, az idén családok éri a gazdákat minden kalászos termésnél, de leginkább mindannyi közt legérzékenyebb a veszteség az ország főtermésénél, a buzánál. A gabonatermés jóval mögötte maradt annak, amit a gazdák még pár hét előtt is remélhetti vétek. Egész hibátlan magtermés ritkaság számba megy.

„Maria Immaculata” internátus. Vettük a Hercegh Terezh főnöknő a fűmei „Mária immaculata” internátus értesítését. Az internátus és szanatórium művelt családok gyermekei, leányai részére alapított, melyben a fűmei elemi, polgári és felsőbb leányiskolát látogathatják. Az értesítőtől közöljük a következő közérdekű adatokat. A gyenge testalkatu, verszegény leánykák alkalmasabb helyet nem találhatnak Fűménél, ahol egyszerségük konzerválása, sőt helyreállítása mellett magyar tannyelven, hazafias szellemben végezhetik tanulmányait a ki az állami elemi és felsőbb leányiskolában; vagy akik olaszul tanulni óhajtanak: az olasz tannyelvű városi elemi és polgári leányiskolát látogathatják. Az elemi iskolák az intézetben vannak; nagyrésztben a felsőbb leányiskola előadások is. Az internátus vezetősége gondoskodik arról is, hogy házilag gyakorolják a nyelvtanulást, azaz: idegen nyelvekben való társalgás által. E célra magyar, német, olasz és francia kisasszonyok lesznek alkalmazva; különös kívánatra az angol nyelvet is tanulhatják. A zongorát, vagy másféle hangszert is szintén az internátusban fogják tanítani. Az internátus vezetősége különösen a szép magaviselethez és finomabb modor elsajátítására nagy súlyt fektet s arra törekszik, hogy a lelek és szív vallásos és nemes irányú kiképzését előmozdítsa, a háziasságot megkedveltesse, a kézimunkák tanulásához szükséges izlést és kellőgyeget megszereztesse. Mindezeket a nevelés céljának föfeladatánál tűzte ki. Az internátussal kapcsolatban, az alulírott egy gyermeksanatóriumot is létesít oly leánykák számára, kik nem beteges, csak gyengédek s kiknek a tengeri levegő, vagy fűrdő orvosi rendeltetés szükséges. Az ilyen leánykák esetleg tanulmányait is végezhetik, vagy kívánatra egyes tantárgyakban, nyelvekben, zenében stb. nyelhetnek oktatást. Alulírott saison növendékek részére is rendez be külön helyiséget, kik teljes ellátásban részesülhetnek. Az internátus tanév egy mint máshol szeptember 1-én kezdődik a Kvassay-fele villában, mely közvetlen a tengerparton arnyas kert közepett egészséges és szép fekvéssel bír, a belvárossal villamosvasut köti össze. A belnakok szeretetteljes anyai gondozásban, tápláló, egészséges jó étkezésben részesülnek. S beteges esetén orvosi segélyt s a lehető leg gondosabb ápolást nyerik. A növendék leánykák teljes ellátásáért havonként 25 frotot fizetnek: zongora tanulás külön 7 frot, a nyelvek tanítása 3 frot. A gyermek-sanatóriumban is ugyanezek a feltételek. A növendék-leánykák a keresztlevél, iskolai és himnológiai bizonyítvány mellett vétetnek fel. Bővebb fölvilágosítás a főnöknőnél szerezhető. Az internátus a legelőkelőbb leánynevelő intézete Fűmének. Melegen ajánljuk az érdeklődő szülők figyelmébe.

Jégerés. Szombaton délután Nemes-Militics és Csonoplya községek között óriási jégeső volt. A galambtojás nagyságu jégdarabok kiszámíthatatlan kárt okoztak a szépen viruló szőlőkben, melyeket különösen Csonoplya batarában teljesen tönkre vert. A jégerés elvonulása után a gazdák rémülten látták, hogy fűrt és levél nélkül állnak a szőlőtőkék. A kapás növények is tönkre mentek.

Állatvédelem. Az „Országos Állatvédő Egyesület” július hó 7-iki száma a következő tartalommal jelent meg: Lókinzás nagy városokban. Praktikus zaboló edény. Peasnall — a hős. Kutyak hurokkal fogása. Darwin szelleme. Kocsisok durvasága. Kutya kedvelés. Különfélek.

A cséplő áldozata. Szevancev István zombori lakos, gépész a zsarkováci szállásokon cséplés közben vigyázatlanság folytán, bal lábával a cséplő kereké közé jutott és lábait összezúzta. A súlyosan sebesült gépezet a városi kórházba szállították.

Tűz a bezdáni határban. A tűz veres kasa a bezdáni határban szombaton délután egy hétszáz kereszties buzasztagot gyújtott fel és hamvasztott el. Több szegény bezdáni részes nehéz aratási munkájának gyűlölése vesztett el. A részesek éppen a cséplőgépek felállításán fáradoztak, a mikor a gabona sztag eddig ki nem derített okból kigyulladt és dacára a részesek emberfeletti mentési munkálatainak teljesen hamuvá porladt egy pár óra alatt. A kár nagy és érzékenyen sújtja a részeseket.

Titeli pénzhamisítók. Titelből írják: Az e hó 17-én pénzhamisítás gyanúja miatt letartóztatott Horesnyi János, tekintélyes hajókormányos és bázulajdonos letartóztatása nagy feltűnést keltett nemcsak Titelen, de a környéken is, mert Horesnyik rendezett viszonyok közt élt szerény birtokán. A titeli csendőrség Horesnyiket Perlak és Écska között egy vontató uszályon tartóztatta le és rögtön a nagy becskeréki törvényszék fogházába kísérte. Horesnyik felesége három gyermekével a letartóztatás után Titelből nyomtalanul eltűnt. A csendőrség országosan körözti. Titelen meg másokai is gyanúsítanak pénzhamisítással. Újabb elfogatásokra van kilátás.

Öngyilkos inas. Pacserről írják: Keserő János, Szilágyi Lajos fűszerkereskedő maza főnökének udvarában egy fara fölakasztotta magát. Az öngyilkosság oka az, hogy főnöke és apja csintalankodásáért megdorgálták és nagyon a szívére vette.

Agyonvert gazdatiszt. Titeli levelezőnk írja: A délvidéki szerbek között előforduló gyakori leányszöktetésnek szomorú következményeiről adok tudósítást. Kovilon agyonverték egy gazdatisztet. Sztójadinovics Iván gazdatiszt a papokban Mitrovicáról Titelbe jött, hogy a környékbeli falvakból leányokat szerződésesen a cseplési és a takarmánygyűjtési munkákhoz. Egyik titeli ismerősének az ajánlatára kedden kiment Kovilra, ahol meg aznap föl is fogadott 15 leányt, kiket másnap akart magával vinni. A kovili legények azonban, akik feltékenyen örködnek a leányok fölött, nem akarták elhinni, hogy a leányokat munkára szerződötték, dacára annak, hogy a szerződések az előjárás előtt köttetettek meg. Sztójadinovicsban valami kerítőt vétek fölismerni, aki a szerződöttet leányokat el akarja csábítani, hogy Szlavóniában eladja őket. Összebeszéltek tehát a legények, hogy a leányok elszállítását meg kell akadályozni. Kedden este Sztójadinovics a községi jegyzőnél volt vacsorán, ahonnan este 11 óra tájban ment el, hogy lakására térjen. A legények, nevezetesen Manojloviics Jevrem, Rasztics Milán, Kaszirovics Dusan, Horváczki Milán, Miholác Avram kiletek Sztójadinovicsot és az utcán orozva lefűtötték s azután pedig addig verték, míg mozdulni tudott. Másnap reggel halva találták Sztójadinovicsot. A csendőrség, egy leány vallomása alapján, elfogta a gyilkosokat.

Szerencsétlenség. Balog János madarasi kisbírő szerencsétlen esetről beszél a falu népe, aki egy szörnyű tevédsnek esett áldozatul. A szomorú eset részletei a következők. Sulyok Andras madarasi lakos több munkástársával egy hónappal ezelőtt aratni ment. Az aratási idő alatt a többi munkas azzal boszantotta Sulyokot, hogy amíg ő oda lesz, addig elszerteti a feleségét a kisbírő. Ezt a tréfát pedig azért csinálta a többi munkás, mert Sulyok nagyon szerette fiatal feleségét és csupán kíméletből nem vitte el a nehéz munkára, mint a hogy ezt a többi munkás tette. A sok elcélést Sulyok végre komolyan vette s az a gondolat szállta meg, hátha igaz az, amit a társai beszélnek. A mult héten, a hogy az aratást befejezték, mielőtt a csépléshez hozzáfogtak volna, Sulyok pár napra hazatért. Egy reggel éppen a kertben foglalatoskodott Sulyok, amikor Balog kisbírő valami adóintó cédulával ment Sulyokékhöz és egyenesen beament a konyhába. Sulyoknak, amint ezt a kertből észrevette, eszébe jutott társainak a mende-mondája, egy dorongot kapott föl s azzal odarobant a konyhához és a mit sem sejtő kisbírőt hátulról fejbe ütötte. Balog szél nélkül összeesett és eszméletlen állapotban szállították el s még aznap meg is halt. Sulyok csak a szerencsétlenség után tudta meg a valót, amikor a csendőri elfogták és kihallgatták a többi munkást is, akik beismerték, hogy csak tréfáztak Sulyokkal.

A „Vasárnapi Újság” július 21-iki száma 24 képpel s a következő tartalommal jelent meg: „Az aratás” (képekkel: Régi arató-űnepek. Aggházy Gyula és Feszty Árpád rajzai és fényképek után). — „A szegények háza.” Költemény. Havas Istvántól. — „Ingó talajon.” Irta ifj. Wlassics Gyula. — Regénytár: „A balasz regénye.” Irta Szemere György (Neogrady Antal rajzaival). — Rejtjelmes történetek: „A római király” (képekkel). — „Az alagutak veszélyei.” — „Zenélő kövek.” — „Népek halála.” — „Az álmaidláság.” — „Képes levelező lapok.” — „A Balaton jegén” (képekkel a Balaton jegén vegzett tudományos vizsgálódásokról) Cholnoky Jenőtől. — „Erzsébet királyné szobra Póstyén fűrdőn” (képpel gróf Erdődy Imréné fényképei után). — „A rikkancsok” (Goró Lajos rajzával). — „Nyári divat” (divatképekkel). — Irodalom és művészet, Közintézetek és egyletek, Sakkjáték, Képtalány, Egyveleg stb. rendes heti rovatok. — A Vasárnapi Újság előfizetési ára negyedévre 4 kor., a „Politikai Újdonságokkal” és „Világkronikával” együtt 6 kor. Megrendelhető a Franklin-társulat kiadóhivatalában (Budapest IV. ker. Egyetem-utca 4.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, legelőkelőbb újság a magyar nép számára, félévre 2 kor. 50 fillér.

Vasúti forgalmi zavar. Új-Verbászról írja tudósítónk tegnapelőtti kelettel: A ma Budapestről Zimonyba közlekedő gyorsvonat mozdonyának gőzféke az új-verbászi állomáson a váltónál eltört. Csak a mozdonyvezető éberségének köszönhető, hogy a vonat ki nem siklott. A gépész ugyanis a kiskilást úgy akadályozta meg, hogy a kocsik gőzfékét hozta működésbe és így a vonat azonnal megállt s harminc pernyi késés után minden baj nélkül folytatta útját Újvidék felé.

Bankóhamisító. Vörös Pál bács-petrovoszellői lakost O-Bacsén elfogták, mert kistűlt róla, hogy bankóhamisítással foglalkozik. Büntét nem tagadta, mert a csendőrség megtalálta nála a bankóprést és 15 darab hamis százast.

Felelős szerkesztő:
Dr. BALOGHY ERNŐ,
köz- és váltó-üggyvéd.
Laptalajdonos és kiadó:
BITTERMANN ANDOR.

NYILTTÉR.*)

Köszönetnyilvánítás.

A felejtetelen jó nóm, illetve testvérünk temetésén megjelentek, kik szíves részvételük által a fájdalom okozta sebeinket enyhíteni iparkodtak, fogadják ez uton is köszönetünket.

Elmulasztathatlan és kedves kötelességemnek tartom, hogy Hetessy Viktor ev. ref. lelkész nr tartalomdus, magvas és igazán klaszikus magaslalon álló enyhet nyújtó beszédéért, ez uton is hálás, szívből eredő köszönetemnek kifejezést adjak.

O Morovicán, 1901. évi július hó 20-án.

Holländer Mór.

* Az e rovathoz közlőtekert nem vállal felelősséget a szerk.

HIRDETÉSEK.

4827. szám.

kig. 1901.

Pályázati hirdetmény.

Bács községben leköszönés folytán megüresedett községi irnoki állásra pályázatot nyitok.

Az állással egybekötött évi javadalmazás all 800 koronából, mely a községi penztárból előleges havi részletekben fizetetik ki.

Felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy kellően felszerelt pályázati kérvényüket hozsam **1901. évi augusztus hó 10-éig** terjeszsek be, mert azon túl érkezők figyelembe nem vétetnek.

Kelt Hodsághon, 1901. évi július hó 14-én.

Szemző Karoly,

főszolgabíró.

3—2

507. szám.

1901.

Arverési hirdetmény

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a zombori kir. járásbíróság 1901. évi 399. számú végzése következtében dr. Buják József zombori lakos ügyvéd által képviselt dr. Buday Pálné zombori lakos javára Fleischer Ferenc és n. je. Gákovai lakos 300 kor. és jár. erejéig fogamatósított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 3000 koronára becsült ingóságokból álló ingóságok nyilvános árverésen e adatnak.

Mely árverésnek a zombori tek. kir. járásbíróság V. 399. 2. 1901. számú végzése folytán és eddig összesen 95 kor. 72 fillérben bírólag már megállapított költség erejéig Gákován alperes lakásán teendő eszközésére **1901. évi augusztus hó 3. napjának délután 4 óra** határidőül kitézetik és ahhoz a veenni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Zomborban, 1901. évi július hó 19-én.

Styrum Mór,

kir. bir. végrehajtó.

11253. sz.

P. 1901.

Hirdetmény.

A szabadkai kir. törvényszék mint urbéri bíróság közhírré teszi, hogy Baracska községhez **1901. évi szeptember hó 2-ik napjának délelőtti 10 óra** kiűzetett a határnap a baracska határban Gyurity határreszben lévő urbéri birtokosoknak az 1836. évi X. t. c. és 1871. évi LIII. t. c. értelmében leendő megszavaztatása céljából arra nézve, hogy a birtokosok birtokszerinti többsége kívánja-e a tagosítást. A nem szavazók a tagosítást kívánókhöz számítatnak.

Szabadkán, 1901. évi július hó 17-én.

Olah h.

Dr. Fábrián,

kir. tszéki albiró.

3—1

5855. szám.

1901.

Pályázati hirdetmény.

Bács-Bodrogh vármegyében O-Morovica község székhelyül) íresedésbe jött XXV. körallatorvosi állásnak betöltése céljából ezenel pályázat nyitattik.

Ezen körbe 6285 lelket számláló O-Morovica (Felső Roglatca nagybirtok) és 4586 lelket számláló Pacser, évenként 3 vasart és hetivasart tartó nagyközségek tartoznak.

Ezen állás javadalmazása 1200 korona készpénz havi előleges részletekben, mely összegből O-Morovica 800, Pacser 400 koronát fizet.

Az allatok gyógykezelésének díjazása az 1888. évi VII. t. c. 130. §-a alapján egyezségileg fog megállapittatni.

A megválasztandó allatorvos O-Morovica községben a vágóbiztosi teendőket szabályrendeletileg meghatározott díjazás mellett köteles teljesíteni (jüvedelem 250—300 korona).

Felhivatnak a pályázni szándékozók, hogy pályázati kérvényüket az 1888. évi VII. t. c. 296., 297., 298. §-ában mondottakhoz képest allatorvosi gyakorlatra jogosító oklevél, erkölcsi, illetőségi és eddigi működéseikről szóló bizonyítványtval felszerelve, hozsam **f. évi augusztus hó 30-ik napjáig** annyival inkább nyujtsák be, mivel később érkezők figyelembe vétetni nem fognak.

A választási határnap utólag fog kitézteni. Bács-Topolya, 1901. évi július hó 18-án.

Császár,

főszolgabíró.

3—1

13723. sz.

P. 1901.

Hirdetmény.

A szabadkai kir. törvényszék mint urbéri bíróság közhírré teszi, hogy a Beregh község határában lévő urbéri birtokok tagosítása céljából annak megállapítása végett, hogy az urbéri birtokosoknak a tagosítás elrendeléséhez törvényszerint megkivánt többsége akarja-e a tagosítást, szavazásra határnapul **1901. évi augusztus hó 16-ik napjának d. e. 10 óra** Beregh községhezazhoz kitézetett.

A mikorra az érdekeltek birtokosok azzal idéztetnek meg, hogy a nem szavazók a tagosítást kívánókhöz fognak számítatni.

Szabadkán, 1901. évi július hó 17-én.

Pápay,

jegyző.

3—1

Marián,

elnök.

1210. szám.

kig. 1901.

Pályázati hirdetmény.

Pacsér községben lemondás folytán üresedésbe jött gyalog rendőrvetetői állásra pályázat nyitattik.

Folyamodó köteles kimutatni:

1. hogy magyar honpolgár,

2. védkötelezettségének megfelelt, 60. évet be nem töltötte,

3. irni olvasni tud,

4. kifogástalan előéletű.

Előnyben részesítettek kiszolgált csendőrök és altisztek.

Évi fizetés 800 korona havi utólagos részletekben, felszerelést az elljáróság, ellenben a ruházatot sajátjából tartozik beszerezni.

Felszerelt kérvények **folyo évi augusztus hó 1-éig** alulírott elljáróságához nyujtandók be.

Kelt Pacseron, 1901. évi július hó 14-én.

Bogyó Ödön,

jegyző.

3—1

Gönczi Ferenc,

biró.

1387. szám.

kig. 1901.

Haszonbérbeadási hirdetmény.

Kupuszina község elljárósága részéről ezenel közhírré tétetik, hogy a község mint erkölcsi testület tulajdonát képező Kupuszina községben a fútecaban levő 152. ö. i. számú nagykorcsmai épület a melleképületével együtt és a község külterületén a dunai védőtöltés mellett fekvő dreznicai csárdaépület 1902. évi január hó első napjától 1904. évi december hó 31-ig terjedő három évi időtartamra **1901. évi augusztus hó 11-ik napján déltán 3 órakor** Kupuszina községhezazhoz tanaesteremben megtartandó nyilvános szóbeli árverezésre és pedig az előbbi 500 korona kikialtási árral és 80 korona bánatpénznek letétele, az utóbbi pedig 120 korona kikialtási árral és 20 korona bánatpénznek letétele mellett haszonbérbe fognak adatni.

Az árverési feltételek a községjegyzői irodában a hivatalos órák alatt mindenki által megtekinthetők.

Kupuszina, 1901. évi július hó 19-én.

Török Endre,

jegyző.

2—1

Szikora Agoston,

biró.

3282. szám.

kig. 1901.

Pályázati hirdetmény.

Bács-Bodrogh vármegye zombori járásához tartozó **Kernyaja** községenel üresedésbe jött **községi jegyzői** állásra ezenel pályázat hirdettetik s felhivatnak az állást elnyerni óhajtók, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényeiket alulírott főszolgabíróhoz **folyo évi július hó 30-áig** annál is inkább nyujtsák be, mert a később beadottak figyelembe vétetni nem fognak.

Ezen állás javadalmazását képezi:
Előleges havi részletekben 1200 korona évi fizetés;
3/4 (kétnegyed) telek föld haszonélvezete, mely után az adót a községi jegyző sajátjából tartozik fizetni;
6 öl kemény tűzifa, házhoz szállítva;
szabad lakás;
kinevezetése esetén 120 korona anyakönyvvezetői tiszteletdíj;
magnamunkáitokért szabályrendeletileg megállapított munkadíj.

Zombor, 1901. évi július hó 10-én.

Tárczay Dezső,

főszolgabíró.

3—3

1. szám.

o. f. b. 1901.

Pályázati hirdetmény.

Bács-Bodrogh vármegye törvényhatósági bizottságának 783/1900. kgy. számú határozatával rendszerezett Bács-Topolya községi kisdudovónói állásra pályázat hirdettetik.

Ezen állás javadalmazása:

1. A községi penztárból havi előleges részletekben 800 korona.

2. Természetben 2 szoba, konyha, kamarából álló lakás.

Felhivatnak a pályázni szándékozók, hogy az 1891. évi XV. t. c. 11. §-a értelmében felszerelt kérvényeiket **folyo évi augusztus hó 20-ig** alulírott felügyelő bizottság elnökehez címezve annyival inkább nyujtsák be, mivel később érkezők figyelembe vétetni nem fognak.

A választási határnap utólag fog kitézteni.

Bács-Topolya, 1901. évi július hó 9-én.

Jedlicska Mihály,

jegyző.

3—3

Császár Péter,

o. f. b. elnök.

Zombor. Bittermann Nándor és fia könyv- és könyvendéjából.

Pályázati hirdetmény.

A rác militicsi róm. kath. népiskolánál lemondás folytán megüresedett német-magyar tannyelvű tanítói állásra **1901. évi augusztus hó 15-éig** pályázat hirdettetik. A tanítói állás javadalmazása 800 korona, havi előleges részletekben, 100 korona lakáspénz, esetleg szabad lakás, 100 korona ötödéves korpótlek, mely 500 koronáig emelkedhetik. Az ismétlő iskola ellátásáért külön díj nem jár. A szabályszerűen felszerelt kérvények 1901. évi augusztus hó 15-éig a rác-militicsi róm. kath. iskolaszékre címezve, főtiszt. Garay József esperes-plebános urhoz Bács-Doroszlóra küldendők.

Rác Militics, 1901. évi július hó 17-én.

2—2

A róm. kath. iskolaszék.

1753. szám.

kig. 1901.

Arverési hirdetmény.

Bezdan község határában az 1883. évi XX. t. c. 2. §-ával a nagyobb birtokosok részére biztosított jogok fentartása mellett a vadászati jog, 1901. évi augusztus hó 15-étől kezdődő és az 1907. év augusztus hó 15-éig terjedő 6 egymastán következő évre, **folyo évi július hó 28-ik napjának déltán 4 óra**kor a községhezazhoz tanaesterében nyilvános szóbeli és zárt írásbeli ajánlati árverésen a legtöbbet ígérő, illetve ajánlónak, a lobáton való vadászatás korlátlan megengedésével bérbeadatik.

Az árverési feltételek a községhezazhoz a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kelt Bezdanban, 1901. évi július hó 12-én.

Bosnyák János,

jegyző.

3—3

Flesz Simon,

biró.

2234. szám.

kig. 1901.

Pályázat.

Alulírott elljáróság részéről a leköszönés folytán üresedésbe jött községi rendőrvetetői állásra a pályázat kiíratik azzal, hogy kérvények **augusztus 1-ig** az elljáróságnál benyujtandók. Később érkezők figyelembe vétetni nem fognak.

Feltételek:

a) Évi fizetés 600 korona, utólag felveendő részletekben, teljes ruházat és felszerelés.

b) Magyar honpolgárság.

c) Védkötelezettségüknek megfelelt, 24-ik élet évüket betöltötték, 60-ikat el nem érték.

d) Teljesen egészségesek.

e) A magyar nyelvet szó és írásban oly tökéletesen birják, hogy azou az előirt írásbeli teendőket pontosan végezni képesek legyenek és a községben divó szerb nyelvet tudják.

f) Kiszolgált altisztek és csendőrök előnyvel birnak.

Csurugon, 1901. évi július hó 11-én.

Kékits József,

jegyző.

2—2

Bóbits Szima,

biró.

280. szám.

kig. 1901.

Arverési hirdetmény.

Petrovác község határában az 1883. évi XX. t. c. 3. §-a értelmében gyakorlandó vadászati jog 1902. évi január hó 1-től kezdve 6 egymástán következő évre **folyo évi július hó 29-én déltán 3 órakor** Petrovác községhezazhoz berbe fog adatni.

Az árverési feltételek a jegyzői irodában bármikor megtekinthetők.

Petrovác, 1901. évi július hó 13-án.

3—2

Az elljáróság.

3214. szám.

kig. 1901.

Arverési hirdetmény.

Bács-Bodrogh vármegye zentai járásához tartozó Ada község tulajdonát képező és a fűteren lévő emeletes nagyvendéglő a mellette lévő depóhelyiséggel együtt 1902. évi január hó 1-étől 6 egymástán következő évre **folyo évi augusztus hó 30-án délelőtt 10 órakor** nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe adatik.

Kikialtási ár 5400 korona, mely összegben alul is esetleg kiadható lesz. Bánatpénz fejében a kikialtási árnak 10%-a készpénzben, vagy megfelelő értékpapírban az árverés kezdete előtt a bíró kezébe leteendő. A bérlet tartozik 1/2 évi bérleti összeget, melybe a bánatpénz is betudatni fog, biztosíték fejében lefizetni, mely összeg az utolsó évnegyedi részlet lefizetése alkalmával nyered rendszeres elszámolást.

Utóajánlat nem fogadtatik el. A versenyzők közül a képviselőtestületnek jogában álland választani.

A bérleti összeg negyedévi előleges részletekben fizetendő a házipénztárba.

A nagyvendéglő áll: a nagy kávéházi teremből, melyben 3 billiárd helyezhető el, 1 nagy ebédlő és egy kártyázó szoba, az udvarra nyíló komplet vendéglősi és egy cseléd lakosztályból, konyha, 2 éléskamrából, több rendbeli nagy pincékkel és elkülönített udvarral, fedett tekepályával, egy gyümölcsös kerttel, 1 jégverem, külön mosókonyha, sütőszoba, egy nagy és egy kisebb istálló, 1 oszlopos és egy épített kocsiszinnel felszerelve; az emeleten van egy csinos diszterem karzattal, 3 mellék kisterem, egy kaszinói lakás, 12 vendégzsoba. A többi részletes feltételek a közigazgatási jegyzői irodában napponkt a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Adán, 1901. évi július hó 13-án.

Király Lajos,

jegyző.

2—2

Bakos György,

biró.

XXIV. év

Egész évről
Fél évről
Negyed évről

A lap szellemi
küldemények,
nyugdíj,
nosnak

Egyes szám

A leg

Hogyan viselkedjen ember, valamelység, — ezt úgy tulajdonképpen az tanácsos, hogy az ember a dolgok szelíden és engedelmesen ismét a mutatók erőlyesen neki várt mérszétől annál a körülményektől akarunk. A „jó” ami ma jónak és holnap alkalmazhatatlan zonyulhat. A polgár a kártól való me azokat az eszközöket az előnyökhöz tehat az, melyek hasznos dolgokat pedig az, melyek lyezetése nélkül legóvatosabb és lett, a lehető leg túlvinni.

A magyar költészetben a költészetben lesz a titéljen oda Széll választások az a titikája fölött, de egy a jövő politikáján tehat a fölött, a visszhangjában, a megjelölök mi törtételet hangzani a lehetős pontosan ama hangok után, széből eddigelé ha toszabban, ha vis melyben e politika gultatlanul mérlegé vivot. A parlament szemben: az új k

A „BAC

— Édes é
Főshajtó
S vallama
Könyv bot
Mennyi é
Mennyi é
En is, én
Könyveim
Tudja az
Mikor olya

KÁRBA

Bérecy Gyula sz ugyan rendkívül kelte kellemetlensége volt nem kísérte el a feleségnek kedve kerekedett anyjánál töltse. Nagy oka volt a leségét. Ennek egy szöke kaszírno volt a tilt és akit ez tünep e

A nagym deletére, illetve a te zással értesítjük a

a FÓ

*—4